

# Le Courant

Volume 18, numéro 1

Décembre 2011



Par  
Claire Lachance

Bonjour à tous et toutes,

Vous avez sans doute appris au cours des derniers mois mon départ du poste de directrice générale du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent. Ces 18 années auront été remplies de découvertes et de défis mais surtout de nouvelles rencontres et connaissances qui ont augmenté ma capacité à voir le fleuve comme un ensemble qu'on ne peut dissocier du reste de notre milieu. Chacun des membres a un rôle important à jouer dans l'amélioration de la qualité du fleuve et dans l'amélioration de la qualité de vie autour du fleuve.

J'ai beaucoup apprécié côtoyer des personnes aussi compétentes et intéressantes que les membres et les membres du Conseil d'administration du Comité ZIP, qui ont peu changé au cours des années, et les nombreux partenaires du territoire. Sans doute un signe que notre fleuve a un réel besoin de ces personnes qui apportent chacune une touche différente à cette diversité biologique.

Il faut également souligner les quelques membres du personnel, qui ont peu changé aussi et avec lesquels nous formions une équipe intéressante et dynamique. Je m'en voudrais de ne pas

remercier les nombreux fonctionnaires, tant fédéraux que provinciaux, qui se sont succédé au sein du programme ZIP mais qui chacun avait le même intérêt à nous aider pour faire avancer la cause du Saint-Laurent. Comme je disais à certains, je ne vous oublierai pas et j'aurai certainement l'occasion de vous retrouver à un moment ou l'autre de ma nouvelle vie...

Avec des ressources de plus en plus limitées au niveau environnemental, la concertation est essentielle à l'avancement des causes et c'est pourquoi j'ai accepté le poste de chargée de projet du Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire (PRDIRT) à la Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT) de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent qui travaille en concertation avec les intervenants de 5 MRC. Ce poste m'amènera encore à travailler avec vous mais également avec les intervenants des autres ressources telles que la forêt et la faune, l'un n'allant pas sans l'autre...

Un gros merci à chacun d'entre vous et c'est avec confiance que je vous laisse au soin de la nouvelle équipe dirigée par Erin O'Hare et avec laquelle j'aurai certainement la chance de travailler à nouveau.

Suite à l'assemblée générale annuelle du 15 juin 2011, nous vous présentons le nouveau conseil d'administration :

#### Entreprises

Luc-Alain Beaupré,  
PPG  
Daniel Daoust,  
CEZinc  
Arianne Daoust,  
General Dynamics

#### Groupes à caractère environnemental :

Denis Gervais, Crivert  
Robert Poupard, Les  
amis de la RNF LSF  
Isabelle Rodrigue,  
Comité Bassin Versant  
Vaudreuil-Soulanges

#### Groupes socio- économiques :

Gaston Boyer, UPA  
Saint-Louis  
Claudine Desforges,  
Conseil central de la  
Montérégie

#### Gouvernements élus :

Patrice Lemieux,  
MRC Beauharnois-  
Salaberry  
Guillaume Lèvesque-  
Sauvé, Ville de  
Beauharnois  
Mario Cadieux, Ville  
de Coteau-du-Lac.

## LE MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE



Erin O'Hare  
Directrice  
générale

Bonjour,

Voilà une nouvelle édition de notre journal qui vous rapporte les différentes nouvelles ayant trait au Saint-Laurent, à sa protection, sa réhabilitation et sa mise en valeur. Nous publions ce journal depuis plus de 10 ans que ce journal est lancé et à titre de nouvelle directrice général, je désire continuer à produire cette publication pour vous! Il peut y avoir des modifications intéressantes donc restez en alerte! Je tiens à vous dire que c'est un très grand honneur de prendre la relève de madame Lachance au sein du Comité ZIP. Étant native de la région et ayant grandi le long du fleuve je me sens interpellée par les enjeux de notre plan d'eau ainsi que dévouée à sa mise en valeur. Je suis ravie de pouvoir revenir travailler dans ma région et de mettre mes efforts et connaissances en œuvre dans le Haut Saint-Laurent. Cette année notre mandat a changé auprès d'Environnement

Canada. L'emphase a beaucoup été mise sur le fait que notre mission est de faire de la concertation. Je tiens à vous dire que nous allons continuer à travailler avec les intervenants gouvernementaux et institutionnels ainsi qu'avec les citoyens pour assurer les meilleures interventions possibles sur notre territoire. Nous avons plusieurs projets en attente et en phase de démarrage ainsi que plusieurs plénières et consultations publiques planifiées d'ici la fin mars. C'est une année de transition très mouvementée et surtout très motivante. Je crois que c'est en affrontant nos défis que nous accomplissons les plus belles choses. Le défi est large, mais pas impossible! Je vous encourage de continuer de supporter le Comité ZIP. Nous avons besoin de vous plus que jamais! En devenant membre, vous ne manquerez rien des activités ou des événements! Suivez-nous très bientôt sur notre nouveau site web ainsi qu'un site facebook! C'est sur cette note que je vous laisse, en vous souhaitant mes meilleurs vœux pour le temps des fêtes.

Bonne lecture

## DÉPART DE MME GLAUDE

Lors de la dernière assemblée générale, Mme Danielle Glaude s'est retirée du CA. Elle a pris des engagements importants qui demandaient beaucoup de son temps. Les membres et les employés du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent souhaitent remercier Mme Danielle Glaude pour toutes les années de dévouement et de disponibilité au sein de notre organisme. Nous tenons aussi à mentionner que son départ crée un vide à chaque rencontre.

Bonne chance  
avec  
KILIGLAUDE

## Mise à jour des PAREs

Une mise à jour du  
PARE

LAC SAINT-  
FRANÇOIS

(fiche technique :

Accessibilité  
publique au lac)  
se tiendra le 25  
janvier 2012 à la  
Maison des  
Optimistes à  
Saint-Zotique

celle du  
PARE

ENTRE 2 LACS

(fiche technique :

Noranda CEZinc)

le 15 février 2012 à

l'école Sacré-Cœur à  
Salaberry-de-  
Valleyfield

tandis que celle du  
PARE

LAC SAINT-  
LOUIS

(fiche technique :

Contamination des  
sédiments du lac et

de la rivière

Saint-Louis)

le 01 février 2012 à la

salle à l'Hôtel de

Ville à

Ville de Léry.

Bienvenue à tous!

Pour plus  
d'informations nous  
contacter au :

450-371-2492

## Le mot de la présidente



par  
Claudine  
Desforges

Bonjour à tous,

Bonjour, nous vous avons annoncé lors de la dernière assemblée générale du comité Zip du Haut St-Laurent au mois de juin plusieurs postes sans détenteur au niveau du Conseil d'administration de même qu'au C.E.. Ainsi s'ajoutait le départ de Claire Lachance au comité exécutif comme directrice générale vers d'autres défis. J'en profite pour lui souhaiter bon vent dans les voiles pour ses nouvelles fonctions.

Pour une nouvelle présidente, c'est tout une expérience que je suis toute prête à relever. Le souffle nouveau du nom de Erin O'hare comme directrice générale se présente avec plein d'énergie et d'idées nouvelles. Celle-ci nous a permis à tous de remettre nos pendules à l'heure et de renforcer les liens d'équipe déjà solides.

Notre nouveau et très expérimenté vice-président Mr Robert Poupard partage son savoir gardant les racines du Comité ZIP HSL en santé.



Pour le départ de notre président du C.A. Robert Savard les liens l'unissant au comité sont toujours aussi concrets et son passage n'a laissé que des traces constructives dans nos rangs. Merci Mr Robert Savard!

Je suis celle qui doit chausser ces bottines-là ! Mandatée par mon équipe le Conseil Central de la Montérégie CSN, pour travailler avec une coalition significative en environnement depuis déjà quelques années, je poursuis mon engagement auprès de vous pour redonner à tous les citoyens l'accès plus facile à des plans d'eau en meilleure santé.

Ne pas oublier la trésorière du CA, Isabelle Rodrigue directrice générale du comité des Bassins Versants de Vaudreuil-Soulanges, une autre bouffée de fraîcheur et de jeunesse, au sein de notre organisme.

Enfin Ariane Daoust secrétaire, qui est avec nous depuis assez longtemps pour que son expertise soit devenue indispensable à nos travaux.

Cette belle équipe vous souhaite  
« Bonne Lecture ».

Claudine Desforges  
Présidente C.A. Comité ZIP du Haut  
St-Laurent

## Un tout nouveau parc pour les enfants : Le Parc école quartier Champlain



Claire Lachance  
Chargée de projet

Il y a bientôt cinq (5) ans que le *projet d'Aménagement de la cour d'école* est né à l'initiative d'Anne-Marie Bourget et du conseiller Robert Savard. Des discussions avec l'ancien directeur de l'école ont été entreprises pour donner aux enfants un lieu agréable pour jouer. L'aire de jeux devait être complètement réaménagée.

En 2010, la **compagnie Grace Canada** désireuse de s'impliquer dans un projet communautaire pour améliorer l'environnement de la ville a décidé d'ajouter ses ressources au projet initial. Au même moment, un appel de propositions de projets de **Lutte aux îlots de chaleur urbains dans le cadre du Plan d'action sur les changements climatiques (PACC) – volet santé** est lancé. Il n'en fallait pas plus pour que Robert Savard et Brigitte Brunelle de la compagnie **Grace** demandent au Comité ZIP du Haut Saint-Laurent et au Pour un Réseau Actif dans nos Quartiers (PRAQ) de s'impliquer en préparant une demande d'aide financière pour améliorer encore plus le quartier en le dotant de verdure. C'est à la fin juin 2011 avec l'enlèvement des structures de jeux par la Commission Scolaire Vallée des Tisserands (CSVT) que les travaux ont réellement débuté.

Puis au début juillet, les cols bleus de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield et les bénévoles d'un entrepreneur en construction ont enlevé l'asphalte dans les zones où il n'y en aura plus et excavé les futurs bassins de bio rétention et l'aire de jeux.

Rappelons que ce projet est financé en partie par le Fonds vert dans le cadre de l'Action 21 du Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques (PACC) du gouvernement du Québec. Le reste du financement doit provenir du milieu, par de l'aide monétaire, en biens ou en services, comme du bénévolat. Ce projet n'aurait pu avoir la même envergure sans l'appui de nombreux donateurs dont les majeurs sont la compagnie Grace Canada, la ville de Salaberry-de-Valleyfield, JR Mécanique, les entreprises JPB, Caisse Desjardins, le groupe Richer, Banque Royale, construction Valrive.

Les membres du comité de mise en œuvre sont :

- ◆ Brigitte Brunelle, Grace Canada
- ◆ Robert Savard, conseiller municipal du quartier Champlain
- ◆ Anne Bouthillier, Pour un réseau actif dans nos quartiers (PRAQ)
- ◆ Liette Montpetit, directrice de l'école Sacré-Cœur

## NOUVELLE SUR LA GESTION DE L'EAU

Les gouvernements du Québec et du Canada ont renouvelé pour 15 ans, mardi le 29 novembre, leur entente sur la gestion du Saint-Laurent. Pour une période de cinq ans, le plan d'action Saint-Laurent sera doté d'un investissement conjoint de 70 millions \$ de la part d'Ottawa et de Québec.

L'annonce de la reconduction de l'entente jusqu'en 2026 a été faite à Montréal par les ministres fédéral et provincial de l'Environnement, Peter Kent et Pierre Arcand. "La situation s'est améliorée depuis 1988, mais il y a encore beaucoup de travail à faire, a dit le ministre Arcand. C'est-à-dire une protection de nos habitats naturels et une amélioration de la qualité de l'eau. Effectivement, nous allons regarder les industries qui travaillent le long du Saint-Laurent afin d'améliorer la situation et faire en sorte qu'il y ait des émissions moins toxiques."

C'est avec la collaboration de tous, notamment des comités ZIP (Zone d'intervention prioritaire), que nous y parviendrons », a soutenu le ministre Arcand.

Pour plus d'informations consultez :

[www.planslaurent.qc.ca](http://www.planslaurent.qc.ca)

## TABLE DE CONCERTATION AGRICOLE

Afin d'améliorer l'état du fleuve Saint-Laurent dans le secteur y compris la rivière Saint-Charles qui est un bras du Fleuve, début 2012, une table de concertation agricole sera mise sur pied. Ce regroupement a pour but de rallier les intervenants sur l'île de Salaberry-de-Valleyfield pour connaître leurs préoccupations. Des rencontres auront lieu pour ramasser les données existantes et faire état de la situation pour présenter les préoccupations à la table de concertation.

Les dates et les lieux seront confirmés en début 2012.

Pour plus d'informations :

Surveillez les médias locaux ou téléphonez-nous au :

450-371-2492

◆ Claire Lachance, directrice Comité ZIP Haut Saint-Laurent auxquels se sont ajoutées plusieurs personnes

Vue avant les travaux



Les partenaires

Le plan de la cour d'école



La nouvelle cour d'école





## Un autre défi pour Danielle Glaude

Danielle  
Glaude



Robert  
Poupard

Des membres du conseil d'administration du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent impriment leur marque sur l'organisme, puis au bout de quelques années vont relever d'autres défis.

Danielle Glaude est de ces personnes. Riveraine du lac Saint-François, sensible aux problèmes du Saint-Laurent, elle a été interpellée lors de la consultation publique pour constituer le PARE du Lac St-François en 1998 à St-Anicet. C'est lors de ces ateliers qu'elle a rencontré des gens passionnés du fleuve et inquiets de sa santé. Elle a alors rejoint le C.A. du Comité ZIP et elle y a représenté l'Escadrille Canadienne de Plaisance du Lac St-François (ECP LSF) puis les citoyens. En 2011, elle a décidé de ne pas se représenter car elle voulait se consacrer à un projet de taille: **Le Défi Kilimandjaro 2012!**

Le Défi Kilimandjaro 2012; c'est une activité de financement de la Fondation de l'Hôpital du Suroît (FHS) regroupant 28 personnes qui graviront le Kilimandjaro en Tanzanie jusqu'à son sommet à 5895 m, le toit de l'Afrique, en juillet-août 2012. L'objectif de la collecte de fonds est de 100 000\$. Ce défi pour améliorer les soins à la population du Suroît est en relation avec ses précédentes implications, cette cause nous concerne tous comme la santé du fleuve affecte notre vie.

Cette ascension du Kilimandjaro sera pour chacun des participants, une

victoire tant physique que philanthropique. Dans son cas; ça sera une année de mise en forme en salle ainsi que sur les sommets environnants avant de se lancer dans l'aventure. Comme tous les participants, une collecte de fonds de 5000\$ minimum est nécessaire pour participer au projet. Et en tant que diabétique, une preuve que tout est possible en faisant un trek sur le plus haut sommet africain.

*"Toute aventure humaine, quelque singulière qu'elle paraisse, engage l'humanité entière". C'est avec cette pensée philosophique de Jean-Paul Sartre que Danielle nous invite à participer au Défi Kilimandjaro 2012 en faisant un don pour continuer d'améliorer l'accessibilité, la qualité et la continuité des soins dispensés par l'Hôpital du Suroît. Vous poserez un geste concret en faveur de la santé de notre collectivité.*

*Elle grimpera la montagne en juillet 2012. MERCI de la soutenir. MERCI D'AIDER LA FONDATION DE L'HÔPITAL DU SUROÏT!*

Nous venons d'apprendre le décès du père de Danielle, victime d'un cancer. Danielle, nous t'adressons au nom du conseil d'administration nos plus sincères condoléances. Nous suivrons avec admiration tes préparatifs et l'ascension du Kilimandjaro. C'est tout un défi!

Robert Poupard

Afin de vous rapporter les nouvelles des dossiers et projets qui évoluent sur notre territoire, le Comité ZIP du Haut Saint-Laurent fait appel à ses membres et bénévoles.

Les membres du Conseil d'administration du Comité ZIP Haut Saint-Laurent n'endossent pas nécessairement toutes les opinions émises dans ces textes.

Si vous avez un sujet touchant une des nombreuses fiches techniques des PAREs du lac Saint-Louis, du PARE du lac Saint-François et du PARE « Entre 2 lacs », n'hésitez pas à nous le faire parvenir.



Danielle  
Glaude

Étant riveraine au lac St-François, l'environnement et la santé du fleuve m'ont interpellés lors de la consultation publique pour constituer le PARE du Lac St-François en 1998 à St-Anicet. C'est lors de ces ateliers que j'ai rencontré des gens passionnés du fleuve et inquiet de sa santé. J'ai rejoint les rangs comme membre à ce moment.

Jusqu'en juin de cette année, j'ai représenté les citoyens au sein du conseil d'administration. Auparavant, j'étais désignée pour représenter l'Escadrille Canadienne de Plaisance du Lac St-François (ECP LSF). Depuis ce moment, je me suis intéressée aux niveaux d'eau et à la Commission Internationale Mixte (CMI). D'ailleurs, le 15e Rapport biennal est disponible sur le site de la CMI à: [www.ijc.org](http://www.ijc.org). Voici un court résumé:

*"Dans son 15<sup>e</sup> Rapport biennal sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs, la Commission formule 32 recommandations d'actions à mettre en œuvre par les autorités fédérales, étatiques, provinciales et locales. Les recommandations soulignent, en particulier, le besoin pour les États-Unis et le Canada d'approuver une version révisée de l'Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs qui traite des menaces pouvant peser sur la qualité de l'eau, afin d'en prévenir ou d'en réduire l'impact sur la santé humaine et la santé écologique."*

En juin 2011, après une longue réflexion, je n'ai pas présenté ma candidature parce que j'avais décidé de relever un défi qui me demandera plus que tout mon temps. Je me suis inscrite en tant que participante au Défi Kilimandjaro 2012; c'est une activité de financement de la Fondation de l'Hôpital du Suroît (FHS) regroupant 28 personnes qui graviront le Kilimandjaro en Tanzanie jusqu'à son sommet à 5895m, le toit de l'Afrique, en juillet-août 2012. L'objectif de la collecte de fonds est de 100 000\$. Cette ascension sera pour chacun des participants, une victoire tant physique que philanthropique. Dans mon cas, ce sera une année de mise en forme en salle ainsi que sur les sommets environnants. Comme tous les participants, une collecte de fonds de 5000\$ minimum. Et en tant que diabétique, une preuve que tout est possible en faisant un trek sur le plus haut sommet africain. Notre santé est interconnectée à celle de notre environnement, c'est pourquoi il faut s'en préoccuper activement. Le Parc National du Kilimandjaro est inscrit au patrimoine de l'humanité de l'Unesco depuis 1987. Cette cause nous concerne tous, tout comme la santé du fleuve qui se reflète sur nos vies!

Pour plus de détails, je vous invite à consulter ma page web à l'adresse suivante:

[www.kiliglaude.com](http://www.kiliglaude.com)

<http://www.canadahelps.org/GivingPages/GivingPage.aspx?gplID=13164>



7

## NOUVEAU MEMBRE DE LA FAMILLE

Les membres du Comité Zone d'Intervention Prioritaire (ZIP) du Haut Saint-Laurent sont heureux de souhaiter la bienvenue à M. Patrick Laniel, nouveau chargé de projets qui est en poste depuis le 7 septembre 2011. Patrick a vécu 23 années à Salaberry-de-Valleyfield en y effectuant ses études primaires, secondaires et collégiales. Il a terminé un D.E.C. en Sciences humaines (profil société) en 2005 pour ensuite se diriger en Animation et recherches culturelles à l'UQÀM durant l'année 2006. Par la suite, il a étudié à Saint-Félicien en Techniques du milieu naturel (profil aménagement et interprétation du patrimoine naturel) pour obtenir son diplôme en 2009. Au cours de ses études postsecondaires, il a œuvré comme coordonnateur de la Coopérative Jeunesse de Services à Salaberry-de-Valleyfield (Maison de la Jeunesse 12-17 Inc.), comme guide naturaliste au Zoo sauvagerie de Saint-Félicien et à la Réserve nationale de faune du lac Saint-François (à Dundee) et comme responsable à l'aménagement chez CIME Haut-Richelieu au mont Saint-Grégoire.

## UN NOËL

### ÉCOLOGIQUE

Le groupe écologique Crivert saisit l'occasion de vous proposer un Noël un peu plus vert.

Privilégier les éclairages de Noël à faible consommation énergétique comme les lumières DEL et assurez-vous qu'elles ne restent pas allumées toute la nuit.

Opter pour les cadeaux artisanaux ou issus du commerce équitable, parcourir les bouquineries usagées ou encore les friperies à la recherche de petits trésors, évaluer les réels besoins et offrir des services au lieu d'objets en guise de cadeaux. Il est aussi primordial d'éviter la surconsommation de sacs de plastique pendant le magasinage du temps des Fêtes.

Les lutins se chargeront d'emballer les cadeaux avec des sacs réutilisables, des morceaux de tissu, des revues ou des journaux... l'imagination n'a pas de limite!

Finalement, pourquoi ne pas faire du traditionnel réveillon une dégustation de produits locaux, biologiques et/ou équitables?

Sophie Descôteaux  
Crivert  
www.crivert.qc.ca

## PROJET ROUTE BLEUE DU HAUT SAINT-LAURENT



Par  
Patrick Laniel  
Chargé de projet

### Route bleue du Haut-Saint-Laurent :

*des marins d'eau douce en canots/kayaks partant à l'aventure*

Voguer à la hauteur des vagues, se laisser transporter par le courant marin, surprendre les hérons qui s'adonnent à la pêche et subvenir à ses besoins au courant d'une aventure sur le fleuve Saint-Laurent...beau rêve qui deviendra réalité en 2012 dans le sud du Québec!

La **Route bleue du Haut-Saint-Laurent** (RB HSL) vous offrira le tout! En effet, ce projet de cartographie d'endroits publics où l'on peut camper, dormir, manger, observer la nature, se reposer, s'arrêter, mettre à l'eau une embarcation non motorisée, découvrir et visiter sera inauguré l'an prochain par le comité ZIP du Haut Saint-Laurent, en collaboration avec la Fédération québécoise de canot et de kayak (FQCK). Environ 75 sites publics municipaux ou promoteurs en tourisme seront publiés sur les cartes officielles de cette route bleue, le tout offert gratuitement le site web de la FQCK. Ainsi, les usagers (canoteurs ou kayakistes) pourront organiser des expéditions de courte ou de longue durée dépendamment des attraits touristiques qu'ils voudront visiter et du temps qu'ils auront devant eux. Au menu : aires protégées, restaurants, gîte,

auberge, motel, marinas, terrains de camping, terrain de golf, île, parcs municipaux, plage, centre de pêche et lieu historique agrémenteront les balades sur les eaux des lacs Saint-François, Saint-Louis et des Deux-Montagnes en plus de la rivière des Outaouais.

En tout, plus de 200 km de berges seront enfin à portée d'avirons et de pagaies, 24 municipalités sont impliquées et 25 promoteurs en tourisme ont été approchés pour faire de ce projet une réussite sur toute la ligne!

**Tenez-vous au courant et soyez des nôtres pour l'inauguration officielle en 2012!**



Rivière des  
Outaouais  
(Rigaud)  
Photo :  
Patrick Laniel



Vison d'Amérique  
(Vaudreuil-Dorion)  
Photo :  
Patrick Laniel



Lac Saint-  
François  
(Dundee)  
Photo : Amélie



Jessica  
Alcaraz  
Stagiaire en gestion de l'eau

## UNE STAGIAIRE EUROPEENNE DURANT L'ÉTÉ 2011

Les usines de filtration municipales

L'eau du fleuve Saint-Laurent est celle que nous consommons tous les jours, même si cette eau subit un traitement spécifique avant d'arriver à notre robinet, il est primordial de bien contrôler sa qualité avant le traitement. Sur les 10 usines de filtration municipale s'approvisionnant en eau de surface sur le territoire du comité ZIP, mon étude s'est portée sur 7 d'entre elles. La première remarque que j'ai pu entreprendre dans l'analyse de celles-ci est que les usines desservant plus de 5000 personnes sont assujetties à plus de contrôle au niveau de l'eau potable que les plus petites usines, alors que celles-ci sont souvent positionnées plus proche des zones à risque comme les zones agricoles. Les contaminants agricoles susceptibles de se retrouver dans notre eau sont les nitrates et les pesticides contrairement aux concentrations retrouvées en France, le pouvoir de dilution du fleuve permet de réduire les concentrations dans l'eau brute entrant dans les usines. Ainsi, peu de procédés dans la filière de traitement sont installés pour cet effet. Or dans la Montérégie, les cours d'eau subissent souvent des déversements importants en engrais et pesticides ce qui peut rendre difficile le traitement de l'eau. En effet ce sont des procédés plus complexes comme l'utilisation du charbon actif, de l'ozonation, de la dénitrification ou des procédés membranaires qui sont des solutions de traitement de ces contaminants. En étudiant le règlement sur la qualité de l'eau potable on constate que les

analyses à l'eau brute ne sont pas si exigeantes que celles demandées dans le réseau d'eau potable et pourtant on est amené à penser que les traitements dépendent de la caractéristique de l'eau brute. La modification du règlement, qui sera appliquée avant 2012, exigera un contrôle bactériologique (*Escherichia coli*) à l'eau brute une fois par semaine. Pour le moment, les usines prélevant l'eau du fleuve n'ont pas connu de difficultés concernant les concentrations en contaminants agricoles dans l'eau potable mais quand est-il de la qualité de l'eau des tributaires où l'activité agricole y est importante? Sur le territoire, les rivières Delisle, Beaudette, Saint-Louis et Châteauguay sont des cours d'eau présentant de forte concentration en composé azoté qui traduisent souvent une sur-fertilisation de la part des exploitants. Des groupes agroenvironnementaux tentent de réduire la contamination de l'eau grâce au bilan phosphore et aux divers aménagements et pratiques tels que les brise-vent, les bandes enherbées, le bon entreposage du fumier, le travail du sol semis direct. Les activités agricoles doivent être de plus en plus raisonnées pour limiter les risques de pollution de l'eau des rivières qui se jettent dans le fleuve et que nous utilisons pour notre consommation. En réfléchissant à la façon dont l'eau potable passe d'un lac, d'une rivière ou d'une formation aquifère au robinet de notre maison, on constate que la meilleure façon de s'assurer qu'elle soit propre à la consommation est de la protéger « de la source au robinet ».

## L'ABRE DE NOËL ARTIFICIEL VS NATUREL

Bien que l'arbre artificiel semble automatiquement être la solution écologique pour le temps des Fêtes, la réalité est encore plus subtile. En effet. Il est préférable de choisir un arbre naturel.  
(Source :  
Environnement  
Canada)

L'achat d'un vrai arbre de Noël naturel ne réduit d'aucune façon la forêt. C'est comme lorsqu'on achète du manger ou des produits textiles et dans le cas des arbres de Noël, le produit est complètement recyclable.

Les arbres artificiels ne peuvent pas être recyclés, réutilisés ou convertis en compost. Le PVC et la teneur en plomb de ces arbres vont rester dans les sites d'enfouissement pour plusieurs générations à venir.

LE COMITÉ ZIP  
DU HAUT  
SAINT-LAURENT  
A  
ACCUEILLI

Une stagiaire en  
collaboration avec le  
Collège de  
Valleyfield.

Kathy Harrisson,  
assistante  
administrative à la  
direction et au  
chargé de projets  
dont le mandat  
était de tenir à jour  
un agenda de ses  
activités, produire  
des tableaux de  
subventions  
environnementales  
sous la supervision  
du chargé de projet,  
générer et mettre à  
jour les documents  
administratifs et les  
archives sous la  
supervision de la  
direction et utiliser  
les outils de  
communication  
(internet et  
numériseur).

Les membres et les  
employés tiennent à  
te remercier pour  
l'excellent travail  
accompli et ta  
disponibilité.

Bonne chance dans  
tes études!

## PORTRAIT AGRICOLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD



par

Cristina Charette  
Étudiante en Biologie  
Marine UQAR

La Montérégie est une des régions administratives la plus active sur le plan agricole. Mais qu'en est-il de Salaberry-de-Valleyfield? C'est dans cette optique que le Comité ZIP du Haut Saint-Laurent s'est intéressé à dresser un portrait agricole de l'île de Salaberry (incluant Melocheville) dans les buts ultimes d'établir une table de concertation agricole et d'améliorer la qualité de l'eau. À l'aide de différents intervenants concernés (UPA, MAPAQ, Statistiques Canada, les clubs agroenvironnementaux, les producteurs agricoles...), il a été possible de répertorier presque la majorité des exploitants agricoles, d'obtenir des descriptions détaillées de certaines fermes et de rassembler des données statistiques sur plusieurs aspects agricoles. En somme, il a été possible de recenser un total de 58 fermes couvrant une superficie de 6 021ha et cultivant en majorité les céréales, oléagineux, légumineuses et autres grains. Dans cette catégorie, c'est la production de maïs-grains qui domine en termes de superficie (2 189,02 ha), suivie de la culture du soya avec 890,90 ha. Pour sa part, la production animale se caractérise par une dominance au

niveau des bovins laitiers avec environ 1631 têtes. Les pratiques culturales se résument à l'utilisation d'herbicides et d'engrais chimiques, à l'enfouissement de la plupart des résidus de récolte, à l'application du fumier solide dans le sol et à la rotation des cultures. Une minorité des fermes garde une zone tampon le long des cours d'eau et a recours à des groupes agroenvironnementaux pouvant les aider à préserver la qualité de leur cours d'eau. Il a été ardu d'établir un portrait spécifique des producteurs de l'île de Salaberry dû à leur indisponibilité causé par la période estivale, moment de l'année où ils sont le plus occupés.





Denis Gervais  
CRIVERT

## VSITE DES ARBRES REMARQUABLES

Grâce aux travaux effectués par deux participants au programme Jeunesse Canada Monde en 2010 et à ceux d'une étudiante dans le cadre du programme carrière emploi été 2011, un inventaire des plus beaux arbres a été fait dans la ville de Salaberry-de-Valleyfield avec la supervision de Crivert.

Afin de dresser un portrait global des arbres exceptionnels de Salaberry-de-Valleyfield, dans le but ultime de produire un autoguide et de mieux connaître ceux-ci, ces arbres ont été recensés dans l'ensemble de la ville. Les arbres remarquables considérés devaient être présents soit dans les avant-cours de propriétés ou dans les parcs municipaux.

Les quartiers de la ville de Salaberry-de-Valleyfield les plus propices à la présence de ce type d'arbre ont été parcourus en premier lieu. Les autres quartiers furent considérés par la suite. Les rues ont été sillonnées à pied ou en automobile. Le statut d'arbre remarquable fut attribué à un arbre qui se démarquait soit par sa grande taille, sa rareté régionale, son statut d'espèce menacée ou vulnérable et/ou sa valeur patrimoniale et régionale.

Lors des observations, seulement les espèces d'arbres ayant un diamètre correspondant ou dépassant le diamètre minimal requis pour être considéré comme arbres remarquables tels que mentionnés dans le *Guide d'identification des arbres remarquables* d'Hydro Québec, ont été analysés plus en profondeur. Une identification de l'espèce était alors effectuée, suivie d'une mesure (en cm) du diamètre du tronc à la hauteur de la souche (DHS), c'est-à-dire à 15 cm du sol, et du diamètre à la hauteur poitrine (1,4m) à l'aide d'une règle de 60cm ou d'un compas forestier. Il est à noter que le caryer ovale (*Carya ovata*), le noyer cendré (*Juglans cinerea*) et le micocoulier occidental (*Celtis occidentalis*) furent pris en considération peu importe leur diamètre, car leur seule présence est définie comme remarquable (Centre de la nature Mont St-Hilaire, 2007).

Une évaluation de la qualité sommaire des arbres recensés a été aussi effectuée en leur attribuant un chiffre de un à trois. Un étant un arbre dont l'état de santé est fragile et trois un arbre en bonne santé. Des facteurs comme la présence de champignons, de chlorose sur les feuilles, de troncs fendus, de nœuds ou de branches cassées ont influencé l'évaluation.

Afin de localiser ses arbres, les adresses civiques correspondant à ceux-ci ont été notées. Les coordonnées GPS pour les arbres présents dans les parcs ont été aussi relevées.

Samedi 15 octobre, quelques amoureux de la nature ont répondu à l'invitation de Crivert. David Bibeau Lemieux ingénieur forestier et membre du CA commentait les caractéristiques des arbres identifiés du quartier Saint Eugène et du parc Garnier puis des rues Montcalm, Isabella et McLaren. On a pu admirer des tilleuls d'Amérique, des bouleaux pleureur européen dont un de plus de 65 cm de diamètre, des peupliers deltoïdes de plus de 25 mètres de hauteur, des érables argentés, des érables et chênes rouges, des frênes, des ormes... Quelques arbres plus rares comme l'ostryer de Virginie et le micocoulier occidental sont présents au parc Garnier. D'autres variétés valent le déplacement comme l'épinette bleue sur la rue du Marché, les chênes à gros fruits sur le boulevard Mgr Langlois, le mélèze d'Europe près du resto-bar McBroue, le catalpa à feuilles cordées sur la rue Cossette pour ne nommer que ceux-là.

Cette activité devrait se répéter au printemps puisque d'autres circuits ont été préparés pour découvrir tous ces arbres qui garnissent nos rues. On n'y fait pas toujours attention mais après une telle balade on ne voit plus nos rues de la même façon.



## La Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT)

Un membre du CA du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent, Monsieur Félix Blackburn, directeur de la Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay (SCABRIC), a été mandaté afin de représenter les intérêts et les valeurs du Comité ZIP en temps que commissaire pour l'eau.

En juin dernier, la CRRNT déposait au ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) une première version officielle de son plan d'action 2011-2013 pour la mise en œuvre du PRDIRT. Au cours de l'été, la CRRNT et le MRNF ont collaboré afin de peaufiner le plan d'action en vue de fournir le niveau de détails nécessaire à la signature d'une entente de mise en œuvre. Le 10 novembre 2011, la version finale du plan d'action a été présentée au conseil d'administration de la CRÉ pour son adoption.

Le plan d'action 2011-2013 est disponible sur le site Internet de la CRÉ ([www.crevhsl.org](http://www.crevhsl.org), section Ressources naturelles).

## LA PÊCHE BLANCHE

Comme vous savez,  
l'hiver est à nos portes.

Les lacs et les  
rivières de notre  
région vont bientôt  
avoir leur couvert de  
glace.

Les amateurs de pêche  
blanche sont prêts  
pour la saison  
hivernale.

Avec les changements  
climatiques qui nous  
font vivre des hivers  
en dents de scie (froid-  
chaud), le Comité ZIP  
du Haut Saint-  
Laurent vous  
recommande la  
prudence. Vérifiez  
l'épaisseur de la glace  
avant de vous  
aventurer pour une  
belle journée de pêche.  
Il faut toujours avoir  
en mémoire que sous  
ce magnifique couvert  
de glace, il y a de la  
vie. Il est important de  
continuer à protéger  
nos magnifiques plans  
d'eau, même l'hiver,  
en ayant un comporte-  
ment soucieux de  
l'environnement.

Si on veut laisser au 7  
prochaines générations  
un héritage inestima-  
ble, qui sont des plans  
en santé pleins de  
poissons, il faut y  
penser aujourd'hui.

Bonne pêche

## LA RÉSERVE NATIONALE DE FAUNE DU LAC SAINT-FRANÇOIS



Par

Robert Poupard

Saint-Anicet, nous avons  
développé un autre atelier sur le  
cycle et l'usage de l'eau. Un  
succès!.

Nous avons reçu et encadré des  
groupes scolaires et des camps  
de jour et fait découvrir en  
rabaska et kayak les charmes  
du lac et des voies d'eau dans la  
réserve. Nos visiteurs ont  
apprécié les forfaits offerts et les  
activités en canot, kayak et  
rabaska, ce qui nous a assuré  
des revenus stables.

Toute l'équipe a travaillé à  
maintenir les infrastructures  
sécuritaires en particulier les  
sentiers, passerelles,  
observatoires et trottoirs grâce  
au support des municipalités et  
de la MRC du Haut-Saint-  
Laurent et bien sûr du Conseil  
de Bande d'Akwesasne. Nous  
avons aussi participé au projet  
de consolidation des  
infrastructures à l'île Thompson  
dans la Réserve d'Akwesasne,  
un projet d'une grande  
importance pour assurer la  
diversité de notre offre  
touristique.

Nous félicitons notre directeur,  
Alexandre Venne qui su faire face  
aux difficultés, il faut aussi  
souligner le travail de Amélie  
Delisle, responsable à  
l'animation. Les Amis de la  
réserve sont fiers de compter sur  
leurs compétences, leurs  
connaissances ainsi que leur  
professionnalisme pour assurer le  
succès de nos activités et  
événements. Ils ont beaucoup  
travaillé pour développer des  
outils de promotion et des  
sources de financement variés.  
Nous n'oublions pas nos  
employés et les bénévoles. Un  
grand merci à nos  
commanditaires et partenaires en  
particulier à la chef Mme Karen  
Loran.

Actuellement nous cherchons les  
moyens pour être moins  
dépendants de politiques  
gouvernementales qui mettent en  
danger notre avenir.

Robert Poupard,  
Secrétaire du C.A. des Amis de  
la Réserve Nationale de Faune  
du Lac Saint-François





Par  
Marthe  
C. Théorêt

## COMITÉ DE LIAISON DU PARC INDUSTRIEL SARANAC

Agent d'information et de relations publiques

### National Silicates

Durant l'été nous avons été de l'avant avec notre projet de remplacer le convoyeur externe qui achemine notre verre aux deux silos extérieurs. Le but du projet était de diminuer la quantité de poussières émises à l'extérieur lors de cette opération. L'installation s'est échelonnée sur plusieurs semaines et la mise à l'essai est encourageante. Ce nouveau type de convoyeur mis en place, est en effet beaucoup plus étanche que l'ancien, ce qui se traduit par la diminution de la quantité de poussières à l'extérieur, ce qui devrait être apprécié de nos voisins.

De plus au printemps 2012 l'entreprise prévoit faire des travaux de rajeunissement de son four ainsi qu'aux équipements qui l'entoure. Ceci est une bonne nouvelle en soit car ces travaux de plusieurs millions de dollars auront des retombées positives pour la région. Il est à noter également que l'achalandage aux alentours de l'usine durant cette période sera plus élevé dû à la quantité d'ouvriers aux alentours.

### Goodyear

#### Plus vivant que jamais

Depuis la fin de nos opérations de production de pneus en Mars 2007, plusieurs citoyens de Valleyfield et des environs croient que l'usine Goodyear à Valleyfield est fermée. Ce n'est pas le cas.

Nous produisons toujours depuis 2007 des toiles de tissu et d'acier caoutchoutées pour l'usine de fine pointe de Napanee en Ontario ainsi que du caoutchouc brut pour diverses usines du réseau Goodyear au Canada et aux États-Unis.

Nous employons encore plus de 175 employés et, depuis la signature de notre récente convention collective de 6 ans avec nos partenaires syndicaux représentant les employés de produc-

tion, nous sommes confiants d'être encore très présents à Valleyfield pour de nombreuses années.

Comme l'usine est certifiée ISO-9002 et ISO-14000, nous avons eu plusieurs vérifications de nos systèmes de qualité et environnementaux depuis la conversion de l'usine. Ces audits, faits par une firme indépendante, vérifient deux fois par année tous nos systèmes de maintien et d'amélioration de la qualité de nos produits, de nos systèmes de protection de l'environnement ainsi que notre conformité aux lois, règlements et politiques applicables.

Nos résultats à ces audits ont tous été très bons à date et nous en sommes fiers. Nous sommes également l'une des usines les plus performantes du réseau Goodyear en Amérique du Nord en ce qui a trait aux programmes environnementaux "Zéro déchets à l'enfouissement" et "Zéro solvants". En conclusion, l'usine Goodyear Valleyfield est toujours active et nous entendons continuer à bien servir nos clients avec des produits de qualité tout en respectant notre environnement et celui de nos voisins.

### Macco Organiques

Macco Organiques prévoit construire cet automne un nouvel entrepôt d'environ 25,000 pieds carrés pour l'entreposage de ses produits finis et certaines matières premières. Le nouvel entrepôt est devenu nécessaire pour rencontrer de nouvelles exigences réglementaires et pouvoir fournir des produits de grade pharmaceutique. Actuellement, l'usine vend presque exclusivement des produits de grade alimentaire. Aucune augmentation de production n'est prévue.



## FÉLICITATIONS POUR LE PRIX RÉGIONAL

Les membres et les employés du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent tiennent à féliciter le trio **Site Droulers, Réserve Nationale de Faune du Lac St-François et Mohawk Council of Akwesasne** qui fût aussi lauréat dans la catégorie « Rive du lac Saint-François »

Le 13 octobre 2011 se tenait le Gala Prix Innovation de Tourisme Suroît 2011. Le dévoilement du Grand Prix remis au trio grâce à leur initiative de forfaitisation écotouristique hors du commun. Le trio s'est mérité Le Grand Prix innovation 2011 grâce au projet de développement d'un forfait écotouristique hors du commun, nommé 'Tentsitewaiena', entre un site archéologique, une réserve naturelle et un territoire Mohawk.

Sans oublier les employés et les bénévoles qui ont participé à cette réussite.

En septembre 2011, nous avons travaillé avec le Réseau de Suivi Ichthyologique (RSI) pour le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) du Québec. Nous avons assuré le transport des poissons du lac Saint-Louis jusqu'au laboratoire de Longueuil.

Ce petit contrat nous a donné l'opportunité d'avoir des fonds pour nous permettre de continuer notre mandat par notre présence sur notre territoire et de répondre aux demandes, de plus en plus grandes, des citoyens.

## COMITÉ DE LIAISON DU PARC INDUSTRIEL SARANAC (suite)

### Grace

Après la récession qui nous a conduits à réduire nos effectifs pour un fonctionnement de 5 jours/semaine en 2010, nous voilà maintenant revenu à un horaire de 24h/jour et 7 jours par semaine.

La demande pour les catalyseurs s'est raffermie cette année, particulièrement pour le Moyen-Orient et l'Asie, berceau de la croissance économique mondiale. L'usine de Valleyfield fabrique une famille de catalyseurs, appelée Oléfines, qui servent à maximiser l'extraction de la molécule de propylène du baril de pétrole. Ce propylène est par la suite polymériser en polypropylène, base pour la fabrication de pièces de plastiques et de tissus. Nous sommes la seule usine de Grace à fabriquer ces catalyseurs de par le monde !

Nous annonçons en avril l'approbation d'un investissement de \$1 million pour l'installation d'un quatrième réacteur pour la fabrication des catalyseurs Oléfines. Ce réacteur devrait être opérationnel pour la fin d'octobre cette année et augmentera notre capacité de 25%. Grace est le leader mondial dans la fabrication des Oléfines, et c'est fabriqué ici, à Salaberry-de-Valleyfield.

### UNIVAR Canada

UNIVAR Canada se veut le plus important distributeur de produits chimiques au Canada, fournissant plus de produits chimiques et de services de distribution de produits chimiques que toute autre entreprise sur le marché. L'usine de Valleyfield est le plan de transbordement majeur desservant les opérations de l'Est du pays.

Univar allie le succès économique à la responsabilité sociale et environnementale. Ses priorités dans ses activités commerciales sont la sécurité et la protection de l'environnement. La politique d'Univar Canada favorise le

respect des obligations envers ces priorités par le biais de systèmes conformes aux normes rigoureuses et à la réglementation gouvernementale. Implanté à Valleyfield depuis plusieurs années, Univar se démarque par son engagement à devenir le leader incontesté en matière de santé, sécurité et environnement dans son secteur d'activité. L'entreprise de Valleyfield a récemment passé le cap des deux ans sans accident de travail en plus de terminer en première position sur l'ensemble du Canada lors de l'audit National de Juillet 2010. Cette culture de l'excellence repose sur une solide équipe de gestion, soutenue par une équipe d'employés dûment formés, dédiés à la réussite de l'entreprise. L'usine de Valleyfield a même planté 100 arbres sur le pourtour de son site dans son cadre de participation à la réduction des émissions de carbone.

N.B. Aucun incident majeur lié à nos opérations, à ce jour, n'a été enregistré à nos installations.

Univar Valleyfield se démarque depuis les deux dernières années avec une augmentation notable de son volume transigé mensuellement. L'entreprise va très bien et est en mesure d'assurer une croissance respectable pour les prochaines années. Beaucoup d'améliorations sont en cours ou en voie de se faire afin que l'entreprise continue de demeurer le leader dans son secteur d'activité. Ceci est dû en grande partie à la mobilisation et la compétence des employés en place ainsi qu'à la participation active de ceux-ci à la réussite de l'usine de Valleyfield.

## BEAUHARNOIS LAC SAINT-LOUIS

Deux paquebots sont actuellement dans le lac Saint-Louis au niveau de Beauharnois.

Pour effectuer un démantèlement à la flotte, il faut un certificat d'autorisation de la part du MDDEP. L'entreprise attend ce certificat pour continuer les travaux.

Le Comité ZIP du Haut Saint-Laurent appuie les intervenants de la région dans leurs inquiétudes concernant la protection du fleuve Saint-Laurent.



Si vous avez le goût de faire un petit cadeau au fleuve Saint-Laurent, il vous suffit de devenir membre. Pour un don de 10\$ et plus, supérieur au coût de la carte, un reçu de charité sera émis sur demande.

N.B. Les dons sont réservés pour des projets sur notre territoire.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Courriel: \_\_\_\_\_

Téléphone : ( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

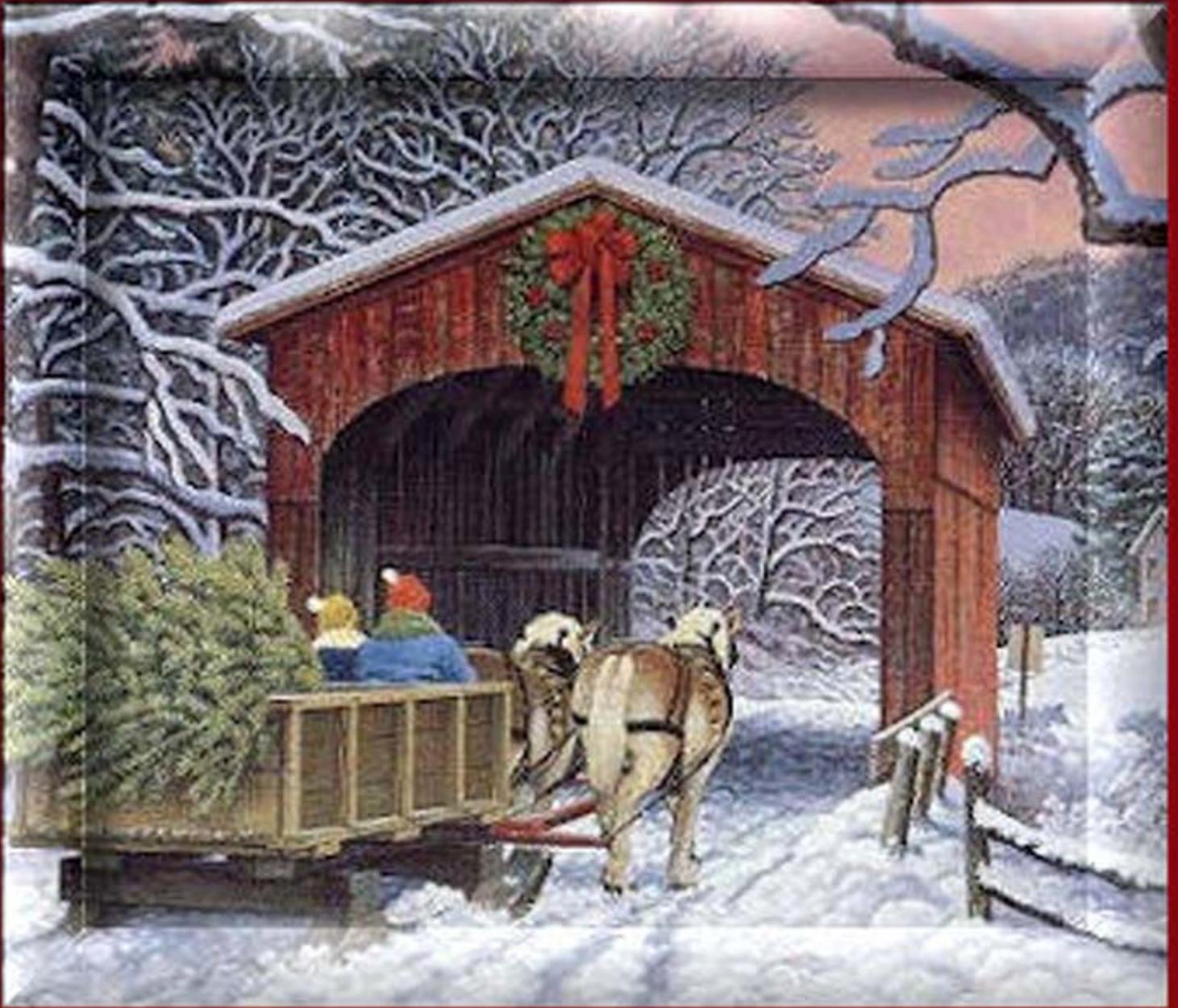
**PROFITEZ DE  
CES INSTANTS  
DE CALME  
ET DE  
RÉFLEXION  
POUR FAIRE  
UNE PLACE AU  
FLEUVE SAINT-LAURENT  
POUR VOTRE  
RÉSOLUTION  
2012**



## SUIVI DE LA VOIE MARITIME DU SAINT- LAURENT

Comme à chaque année, il faut se rappeler que les paquebots de la Marine marchande cesseront leurs activités pour l'année 2011.

Donc la fermeture de la Voie maritime est prévue du 29 décembre 2011 jusqu'à la troisième semaine de mars 2012.



*Les membres et les employés du Comité ZIP du Haut Saint-Laurent désirent  
vous souhaiter :*

*JOYEUX NOËL  
ET  
BONNE ANNÉE*



*Le Saint-Laurent, un fleuve qui nous tient à coeur !*

28, rue St-Paul, bureau 203, Salaberry-de-Valleyfield, Québec J6S 4A8

Tél.: 450-371-2492 • Téléc.: 450-371-7599 • ziphsl@rocler.com • [www.rocler.qc.ca/ziphsl](http://www.rocler.qc.ca/ziphsl)